# RECENSEMENT DU CANADA DE 1996

92N0093XPF ex.2



MBI-2

Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant À l'intérieur du Canada

Guide de formation



Codage Automatisé



Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant

À l'intérieur du Canada

Guide de formation

Préparé par : Division des opérations du recensement Secteur de la statistique sociale, des institutions et du travail



# Table des matières

			Page
I.	Introduction		. 1
И.		ntroduction à la variable «Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant – À Canada»	. 3
Ш.	Exercices sur	les procédures normales de codage	. 5
	A.	Les codes	. 6
	B.	Étape d'appariement de code	11
IV.	Exercices sur	le traitement des trois catégories de réponses	13
	A.	Traitement des réponses comprenant le nom de la localité et de la	
		province	13
	B.	Traitement des réponses comprenant le nom de la localité seulement	16
	C.	Traitement des réponses comprenant le nom de la province seulement	19
V.	Exercices sur	le traitement des réponses comprenant des difficultés	23
	A.	Traitement des réponses mal orthographiées	23
	B.	Traitement des réponses multiples	26
	C.	Traitement des autres réponses	28
VI.	Exercices de	révision	31
VII	Conclusion		35



# I. Introduction

Le présent guide de formation a été écrit pour vous aider à comprendre les procédures de codage contenues dans le manuel des procédures de la variable «Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant – À l'intérieur du Canada» (formule MBI-1).

Le guide de formation est un outil d'apprentissage qui contient des exercices sur les procédures de codage. Ces exercices n'ont pas pour objet de vérifier si vous avez mémorisé les procédures, mais de vous donner l'occasion de les appliquer. Tout en faisant les exercices du guide de formation, reportez-vous à votre manuel des procédures.

Lorsque vous aurez terminé les exercices, vous participerez à une révision des exercices et des réponses avec votre surveillant.



П.	Exercices d'introduction à la variable «Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant - À l'intérieur
	du Canada»

Lisez le chapitre I – Introduction à la variable «Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant – À l'intérieur du Canada», de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants

Suiva	ins.		
Exer	cice 1		
Répo	ndez à la question suivante.		
Que o la qu	doit préciser le répondant du questionnaire 2B en cochan estion 23?	pon suivante en remplissant les espaces vides.  Lures décrit la façon de traiter par les réponses indiquant de chacune de chacune (c'est-à-dire les les réponses indiquant de chacune (c'est-à-dire les les réponses indiquant de chacune de chacune (c'est-à-dire les les réponses indiquant de chacune de chacune de chacune les réponses indiquant de chacune de chacune	
Exer	cice 2		
Répo	ndez à la question suivante en remplissant les espaces vic	les.	
Le m le lie des d	anuel des procédures décrit la façon de traiter par u de résidence , c'est-à-dii eux questions.	re les	les réponses indiquant de chacune
Exer	cice 3		2
Indiq	uez si les énoncés suivants sont vrais (V) ou faux (F).		
a)	Les questions 22 et 23 sont identiques.		
b)	La question 23 demande le lieu de résidence 1 an auparavant.		
c)	Les réponses données par le répondant à l'intérieur du Canada et à l'extérieur du Canada sont traitées comme deux variables différentes.		
d)	Les questions 22 et 23 nous renseignent sur l'origine et la destination au Canada des résidents du Canada qui ont déménagé.		



# III. Exercices sur les procédures normales de codage

Lisez le chapitre II – Procédures normales de codage, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Exercice 1
Remplissez l'espace vide dans la phrase suivante.
À titre de codeur général, vous êtes chargé d'assigner un à chacune des réponses que le systèm vous transmet en suivant les instructions qui vous sont fournies.
Exercice 2
Énumérez les trois catégories de réponses existantes pour la variable «Lieu de résidence 1 an et 5 ans auparavant – À l'intérieur du Canada».
(1);
(2);
(3)
Exercice 3
Citez les difficultés de codage.
(1);
(2);
(3)
Exercice 4
Choisissez la bonne réponse – $\sqrt{}$
Lorsque le système vous transmet une réponse, il s'agit d'abord :
de vérifier si le système CART vous retourne une phrase ou une liste de phrase.     de vérifier si la réponse se trouve dans le CCM.     d'identifier sous quelle catégorie se trouve cette réponse.

Exercice	5		

Choisi	isse	z la bonne réponse – $\sqrt{}$
Lorsq	ue l	e système vous transmet une réponse et CART une phrase ou une liste de phrases, vous devez
(	)	consulter le CCM pour trouver le code approprié à la réponse.
(	)	coder la réponse.
(	)	sélectionner une phrase pour le codage.
Α.	Les	codes

Le codage de cette variable est effectué selon deux types de code :

(1) \_\_\_\_\_\_\_;

(2) \_\_\_\_\_\_.

# Exercice 2

Dans les phrases suivantes, encerclez la bonne réponse.

- (1) Les CGT comportent (3, 8, 10, 7) chiffres.
- (2) Les deux premiers chiffres des CGT représentent (la ville, la province, le pays) et les deux chiffres suivants (la région, la province, la DR).
- (3) Les trois derniers chiffres des CGT représentent (la SDR, la province, le pays).

CANMORE	Z, ALBERTA :		
SUDBURY	, ONTARIO :		
ALEXAND	ria, ontario :		
SHEDIAC (	CAPE, NB :		
Exercice 4			
Il existe 2 ty	ypes de code temporaire (CT); énumérez-les.		
(1)			;
(2)			
	ionaux sont utilisés pour identifier les localités de même no LCT national aux réponses suivantes.	om présentées dan	ns plus d'une province.
a)	RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / COD	OCE OUTOMOTISE	17/01/96
	HMANUAL3 CODAGE INTERACTIF - HOBILITÉ 1 AN	I AU CAN.	13:20:11.6
	Réponse écrite à coder ABERDEEN		ype Code
	Phrases retournées par CART	Codes	(\$)61ect.
	ID: 61001053 069 1 4  10: 61001053 069 1 4		
	Enter-PF1PF2PF3PF4PF5PF6PF7PF8 AIDE HAUT BB\$ <<<< >>>> PLUS *HAUT *BB\$ 1026 LE CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIRE UN CODE VALIDE	REFER VALID CO	11PF12 HET FIN
CT national			

QUÉBEC, QUÉBEC:

À l'aide du CCM, trouvez les CGT pour les réponses suivantes :

	MMANUAL3	CODAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 AN AU CA	N.	13:20:11.6
	Réponse écrite à SUMMERFIELD	coder	Ty	pe Code
	Phrases retournée	es par CART	Codes	(S)élect.
	ID: 61801053 069	même question de chaque membre du ménage	Pers	
	AIDE HAUT	-PF3PF4PF5PF6PF7PF8PF9- Bas <<<< >>>> PLUS +HAUT +BAS REFER T AUTORISÉ À INSCRIRE UN CODE UBLIDE	-PF10PF1	1PF12 IET FIN
T nationa	1:			
)				
	MMANUAL3	EMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AU CODAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 5 ANS AU CA	TOMATISE N.	17/91/96 13:28:04.9
	Réponse écrite à GASPEREAU	coder	Ty	pe Code
	Phrases retournée	es par CART	Codes	(S)élect.
	Données pour la r	1 10 	Pers	enr: 1

Enter-PF1---PF2---PF3---PF4---PF5---PF6---PF7---PF8---PF10--PF11--PF11--PF12--AIDE HAUT BAS <<<< >>>> PLUS +HAUT +BAS REFER VALID COMET FIN
TOZG LE CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIBE UN CODE VALIDE.

RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISE 17/01/96

CT national :

b)

Les CT provinciaux sont utilisés pour identifier les localités de même nom se trouvant toutes dans la même province. Assignez un CT provincial aux réponses suivantes.

a)

RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISÉ 17/D1/96 HMANUAL3 CODAGE INTERACTIF - MDBILITÉ 1 AN AU CAN. 13:20:11.6
Réponse écrite à coder Type Code
Phrases retournées par CARY Codes (S)élect.
IO. 61001053 063 1 4  Constant de chaque membre du ménage Person: 1  Cases cochées et Réponses écrites  LITILE RIVER N.S.
Enter-PF1PF2PF3PF4PF5PF6PF1PF8PF10PF11PF12 GIDE HAUT BOS <<<< >>>> PLUS +HAUT +BOS REFER UALID COMET FIN 1026 LE CODEUR EST AUTORSTÉ À INSCRIPE UN CODE UALIDE

CT provincial	:	
---------------	---	--

b)

MMANUAL3	NSEMENT DE CDOAGE	INTERACTI						7/01/96 28:04.9
Réponse écrite UNION ONT	à coder						Type	Code
Phrases retour	nées par CA	RT				Code	s (:	6)61ect.
IO: 61001060 1	29 <sup>1</sup> 10							
Oonnées pour 1 Cases cochées			haque m	embre d	u ménag	e P	ersnr	1
UNION ONT								
Fnter-PF1PF2	BE0 B		DE6		F0 BF		DE	DE4.0
AIDE HAU TOSE LE CODEUR	T BAS <	<< >>>>	PLUS	+HAUT +	BAS RE	FER VALID		

CT provincial :

	MMANUAL3 COORGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 AN AU CAN		13:20:11.6
	Réponse écrite à coder LONG BEACH NS	T	ype Code
	Phrases retournées par CART	Codes	(\$)61ect.
	1D. 61891853 069 1 4  121-121 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Per	snr: 1
	Enter-PF1PF2PF3PF4PF5PF6PF7PF8PF9 AIDE HOUT BOS <<<< >>>> PLUS +HOUT +BOS REFER! 1026 LF CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIRE UN CODE UALIDE.	PF10PF UALIO CO	11PF12 MET FIN
provinc	sial :		
	RECENSEMENT OF LA POPULATION OF 1996 / COORGE AUT MMANUAL3 COORGE INTERACTIF - MOBILITÉ 5 ANS AU CAN	OMATISE	17/01/90 13:28:04.5
	Réponse écrite à coder LACLONG QC	т	ype Code
	Phrases retournées par CART	Codes	(S)élect.
	IO. 61001060 129 1 10  Oonnées pour la sême question de chaque membre du ménage CLC LONG DC	Per	-:::::::::::::::::::::::::::::::::::::
	Enter-PF1PF2PF3PF4PF5PF6PF7PF8PF9 AIDE HAUT BAS <<<<< >>>> PLUS *HAUT *BAS REFER TOOS IS COREIN ETS GITTOTES À TANCETSE IN CORE UNE TO	PF10PF VALIO CO	11PF12 MET FIN

CT provincial : \_\_\_\_\_

#### B. Étape d'appariement de code

L'étape d'appariement de code est l'étape qui veut assigner un code à chacune des réponses transmises par le système.

#### Exercice 1

En suivant les procédures du tableau de l'étape d'appariement, au chapitre II du manuel des procédures, joignez par une flèche les étapes de gauche à celles de droite.

- a) SI le message «code valide consultez la liste des codes valides» est affiché au bas de l'écran. ALORS
- SI le message «inscrire un code code inscrit n'est pas valide» s'affiche toujours au bas de l'écran, ALORS
- SI le message «inscrire un code code inscrit n'est pas valide» s'affiche au bas de l'écran, ALORS

- référez la réponse au prochain niveau de codage.
- (2) vérifiez si le code correspond bien à la subdivision de recensement appropriée dans la Liste des codes valides.
- (3) vérifiez si le code a été correctement saisi. En cas d'erreur, corrigez le code et répétez les ÉTAPES 1 et 2.

# Exercice 2

Remplissez les espaces vides suivants en consultant le CCM et en choisissant parmi les étapes d'appariement de code numérotées ci-dessous.

- a) Le système vous transmet la réponse «OTTAWA ONTARIO». Vous consultez le CCM et le code pour cette réponse est le \_\_\_\_\_\_. Les deux prochaines étapes que vous allez effectuer sont \_\_\_\_\_\_. Suite à ces étapes, le système affiche au bas de l'écran le message «code valide consultez la liste des codes valides». Vous allez donc \_\_\_\_\_. Si le code correspond bien vous \_\_\_\_\_.
- b) Le système vous transmet la réponse «RED DEER ALBERTA». Vous consultez le CCM et le code pour cette réponse est le \_\_\_\_ Les deux prochaines étapes que vous allez effectuer sont Suite à ces étapes, le système affiche au bas de l'écran le message «inscrire un code code inscrit n'est pas valide»; que faites-vous? \_\_\_\_ Suite à cette étape le message «inscrire un code code inscrit n'est pas valide» s'affiche toujours au bas de l'écran; que faites-vous?
- (1) validez le code
- (2) vérifiez si le code valide correspond bien à la subdivision de recensement appropriée dans la Liste des codes valides
- (3) tapez le code

- (4) le message «code valide consultez la liste des codes valides» est affiché au bas de l'écran
- (5) référez la réponse au prochain niveau de codage
- (6) commettez le code
- (7) vérifiez si le code a été correctement saisi. En cas d'erreur, corrigez le code et répétez les étapes 1 et 2

# IV. Exercices sur le traitement des trois catégories de réponses

#### A. Traitement des réponses comprenant le nom de la localité et de la province

Lisez le chapitre III-A – Traitement des réponses comprenant le nom de la localité et de la province, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Le système vous transmet une réponse comprenant une localité et une province. Utilisez cette réponse pour effectuer les exercices 1, 2 et 3 suivants.



#### Exercice 1

Encerclez la bonne réponse. Vous avez identifié la réponse comme étant le nom d'une localité et d'une province; quelle est l'étape suivante que vous devez réaliser?

- a) examiner la réponse
- b) chercher le nom de la localité et de la province dans le CCM
- c) consulter la liste de phrases retournée par le système CART
- d) aucune de ces réponses

#### Exercice 2

Encerclez la bonne réponse.

Oue cherchez-vous au juste en consultant le CCM?

- a) la réponse «FREDERICTON NOUVEAU-BRUNSWICK» seulement
- b) un code pour la réponse «FREDERICTON NOUVEAU-BRUNSWICK»
- c) aucune de ces réponses

Indiquez le code trouvé dans le CCM pour la réponse «FREDERICTON NOUVEAU-BRUNSWICK» :

#### Exercice 4

Suivez le diagramme des procédures normales de codage ou encore le tableau des situations/ conditions/mesures à prendre au chapitre III-A du manuel des procédures pour coder les exemples de réponses suivantes.

a)

	ECENSEHENT							17/01/96
MMANUAL3	co	DAGE INTER	ACTIF -	MOBILITÉ	1 AN AU	CAN.	13	20:11.6
Réponse écr OKOTOKS ALBE		•					Type	Code
Phrases ret	ournées pa	CART				Cod	es (:	S)élect
ID: 6100105	3 069 1	4						
Données pou Cases coché OKOTOKS ALBE	ies et Répo			membre	du ménag	•	Persnr	: 1
Enter-PF1		PF4PF						

Code : \_\_\_\_\_

b)

```
RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE RUTONATISE 17/8/196
NHANNULLS COORGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 AN AU CAN. 13:28:11.
Répanse écrite à coder Type Code
ECTYTONIANO

Phrases retournées par CART

Codes ($)élect.

ID. 61001053 069 1 4

Données pour la même question de chaque membre du ménage Person: 1
Cames cochées et Réponses écrites
ECTYTONIANO

Enter-PFI --PF2 --PF3 --PF4 --PF5 --PF5 --PF9 --PF10 --PF11 --PF12 --
AIDE HOUTI BAS <<< >>>> PLUS +HOUTI BAS EFER UALID COMET FIN
1286 LE CODUME EST MIDERES À INSCRIPE MU HOUTI BAS FEER UALID COMET FIN
1286 LE CODUME EST MIDERES À INSCRIPE MU HOUTI BAS FEER UALID COMET FIN
1286 LE CODUME EST MIDERES À INSCRIPE MU HOUTI BAS FEER UALID COMET FIN
```

Code : \_\_\_\_\_

C)

RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISE 17/01/96

MMANUALS CODAGE INTERMCTIF - MOBILITÉ 5 ANS AU CAN. 13.26.04.9

Réponse écrite à coder
COMMISTON KOUVEAU-BRINGSWICK.

Phrases retournées par CAIT

Codes (S)élect.

10. 61001060 120 1 10

10. 61001060 120 1 10

Données pour la même question de chaque membre du ménage Peranr: 1
Coase cochées et Réponses écrites
COMMISTON KOUVEAU-BRINGSWICK.

Enter-PTI--PF2--PF3--PF4--9F5--PF5--PF5--PF9--PF10-PF11--PF12-Enter-PTI--PF2--PF3--PF4--9F5--PF5--PF5--PF10-PF11--PF11--PF12-
TOZO LE CODE MAIT PAGE 1 NOSCHIER LA INSCRIPTE MU CODE MAITE.

MHANUAL3	CENSEMENT DE LA POPULATION DE CODAGE INTERACTIF - MOB		17/01/9 13:28:04
Réponse écri ELVA MB	te à coder		Type Code
Phrases reto	ournées par CART	Codes	(S)élect
ID: 61001060	129 1 10		
Données pour Cases cochée ELVA MB	· la même question de chaque me es et Réponses écrites	embre du ménage Per	rsnr: 1

Code : \_\_\_\_\_

#### B. Traitement des réponses comprenant le nom de la localité seulement

Lisez le chapitre III-B - Traitement des réponses comprenant le nom de la localité seulement, du manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Le système vous transmet une réponse comprenant la localité seulement. Utilisez cette réponse pour effectuer les exercices 1 et 2 suivants.

```
MANAUAL A RECENSENENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISE 17/81/28 MANAUAL A CODAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 EN AU CHN. 13:20:11.56 MANAGE TUPE Code LA RONGE CODAGE Phrases retournées par CANT Codes (5)élect.

10. s1001053 055 1 4

10. s1001053 055 1 5

10. s1001053 055 1 5

10. s1001053 055 1 6

10. s1001053 055 1 7

10
```

#### Exercice 1

Encerclez la bonne réponse.

Le code pour la réponse «LA RONGE» est :

- a) 4718041
- b) 4178041
- c) 4818041
- d) aucune de ces réponses

#### Exercice 2

Lorsque vous avez trouvé le code dans le CCM pour la réponse «LA RONGE», il s'agit d'effectuer l'étape d'appariement de codage. Mettez en ordre les étape suivantes :

- a) valider le code
- taper le code
- c) commettre le code
- d) vérifier si le code valide correspond bien à la subdivision de recensement appropriée dans la Liste des codes valides



Suivez le diagramme des procédures normales de codage ou encore le tableau des situations/conditions/ mesures à prendre du chapitre III-B du manuel des procédures pour coder les exemples de réponses suivantes.

a)

HHANUAL3	CENSEMENT DE LA CODAGE IN	POPULATION TERACTIF -					7/01/96 28:04.5
Réponse écri IQALUITT	te à coder					Type	Code
Phrases reto	urnées par CART				Codes	(s	) <b>éle</b> ct.
ID: 61001060	129 1 10						
	la même quest: s et Réponses (		e membre d	u ménage	Per	renr:	,,,,,,,
					PF10PI		

Code	:	

b)

REC HHANUAL3	ENSEMENT DE L CODAGE I	A POPULATION NTERACTIF -	DE 1996 / MOBILITÉ 5	CODAGE ANS AU	AUTOMATISE CAN.	17/01/96 13:28:04.9
Réponse écrit TORONTO	e à coder				т	ype Code
Phrases retou	rnées par CART				Codes	(S)élect.
ID: 61001060 Données pour Cases cochées TORONTO	la même quest		ue membre d	du ménage	Per	snr: 1
Enter-PF1PF	UT BAS <<<	< >>>> PLU	JS +HAUT +	BAS REF	PF10PF ER UALID CO	

Code : \_\_\_\_\_

c)

HHANUAL3	ENSEMENT DE LA POPU CODAGE INTERA	JLATION DE 199 CTIF - MOBILI			17/B1/96 3:20:11.6
Réponse écrit RIMOUSKI	e à coder			Тур	e Code
Phrases retou	rnées par CART			Codes	(S)61ect.
	B69 1 4 ===================================		e du ménage	Persn	r: 1
AIDE HA	2PF3PF4PF5 UT BAS <<<< >>	> PLUS +HAU	T +BAS REFER		

Code : \_\_\_\_\_

d)

	ECENSEMENT DE LA POPU	U OTTON DE 1996	/ C000CE 011	TOMOTICE	17/01/96
HHANUAL3 "	COORGE INTER	CTIF - MDBILIT	É 1 AN AU CA	N. 1	3.20:11.6
Réponse écr RED DEER	ite à coder			Тур	e Code
Phrases ret	ournées par CART			Codes	(S)61ect.
ID: 6100105	3 969 1 4				
	r la même question de es et Réponses écrite		du ménage	Persn	r: 1
	PF2PF3PF4PF5 HAUT BAS <<<< >>:	5PF6PF7 >> PLUS +HAUT			
	UR EST AUTORISÉ À INS			ONLID COME	

Code : \_\_\_\_\_

# C. Traitement des réponses comprenant le nom de la province seulement

Lisez le chapitre III-C - Traitement des réponses comprenant le nom de la province seulement, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Le système vous transmet une réponse écrite comprenant le nom d'une province seulement. Utilisez cette réponse pour effectuer les exercices 1 et 2 suivants.

RECENSEMENT DE LA PI	RACTIF - MOBI			17/01/96
MANUALS CODAGE INTO	MHCIIF - HODI	CITE I HM HO	CHIN.	13:20:11.6
Réponse écrite à coder NOUVEAU-BRUNSWICK			1	ype Code
Phrases retournées par CART			Codes	(S)élect.
ID: 61001053 069 1 4				
Données pour la même question Cases cochées et Réponses écr NOUVEAU-BRUNSWICK		bre du ménage	Per	enr: 1
Enter-PF1PF2PF3PF4 AIDE HAUT BAS <<<< I826 LE CODEUR EST AUTORISÉ À	>>>> PLUS +H	AUT +BAS REF		

#### Exercice 1

Indiquez si les énoncés suivants sont vrais (V) ou faux (F)

- La réponse «NOUVEAU-BRUNSWICK» se retrouve dans le CCM et le code est 1300000.
- La réponse «NOUVEAU-BRUNSWICK» doit être référée au prochain niveau de codage.
- La réponse «NOUVEAU-BRUNSWICK» se retrouve dans le CCM et le code est 9913000.

#### Exercice 2

Répondez à la question suivante. Lorsque vous avez trouvé le code pour une province, quelle est l'étape suivante?

Suivez le diagramme des procédures normales de codage ou encore le tableau des situations/conditions/ mesures à prendre du chapitre III-C du manuel des procédures pour coder les exemples de réponses suivants.

a)

MMANUAL3	CENSEMENT DE CDDAGE	LA POPULA	TIDN OE	996 / CDE	AGE AUTO	MATISE		7/01/96 28:04.9
Réponse écri TERRITOIRES DU						т	yp <b>e</b>	Code
Phrases reto	urnées par C	MRT				Codes	( \$	61ect.
ID: 6100106B	la mëme que s et Réponse		haque me	ibre du mé	inage	Per	snr:	;
Enter-PF1P AIOE H I826 LE CODEU	AUT BAS <	<<< >>>>>	PLUS +	HAUT +BAS	REFER L	PF10PF VALID CO	11I MET I	PF12 FIN

Code	٠		

b)

RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE MMANUAL3 CDOAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 5 ANS AU	AUTOMATISE 17/B1/96 CAN. 13:28:04.9
Réponse écrite à coder ontage	Type Code
Phrases retournées par CART	Codes (S)6lect.
IO: 61001060 129 1 10.	Persnr: 1
Enter-PF1:PF2:PF3PF5PF6PF7PF8PF #IDE HOUT BOS / **CONTROL FOR THE TO	3PF1BPF11PF12 FER UALID CDMET FIN

0.1.		



C)

RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODRAGE AUTOMOTISE 17/87/956

HHANNUAL3 CODRAGE INTERACTIF \* MOBILITÉ 5 ANS AU CAN. 13:28:04.9

Réponse écrite à coder

MANTORA

Phrases retournées par CART

Codes (\$)élect.

ID: 61001060 129 1 10

Données pour la sème question de chaque membre du ménage Persnr: 1

Cades cochées et Réponses écrites

Enter-PF1---PF2---PF3---PF4---PF5---PF6---PF7---PF8---PF9---PF10--PF11--PF12---AIDE HAUT BAS <<<< >>>> PLUS "HAUT BAS REFER VALID COMET FIN 1026 LE CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIRE UN CODE VALIDE.

Enter-PF1---PF2---PF3---PF4---PF5---PF6---PF7---PF8---PF9---PF10--PF11--PF12-AIDE HAUT BAS <<<<>>>> PLUS \*\*HAUT \*BAS REFER VALID COMET FIN
1026 LE CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIBE UN CODE VOLITOE.

Code :		
d)		
	RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISE MMANUAL3 CODAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 AN AU CAN.	17/01/96 13:20:11.6
	Réponse écrite à coder quésec	Type Code
	Phrases retournées par CART Codes	(\$)élect
	ID: 61001053 069 1 4	
	Cases cochées et Réponses écrites	enr: 1
	QUÉBEC	

Code : \_\_\_\_\_

#### V. Exercices sur le traitement des réponses comprenant des difficultés

#### A. Traitement des réponses mal orthographiées

Lisez le chapitre IV-A - Traitement des réponses mal orthographiées, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Le système vous transmet une réponse mal orthographiée. Utilisez cette réponse pour effectuer les exercices 1 et 2.

#### Exercice 1

Encerclez la bonne réponse.

La réponse correctement orthographiée est :

- a) BLACKFOOT ALBERTA
- b) BLACKFEET ALBERTA
- c) BLACK FEET ALBERTA
- d) BLOCK FOOT ALBERTA

#### Exercice 2

Encerclez la bonne réponse. La réponse «BLACK FOOT ALBERTA» une fois correctement orthographiée tombe sous quelle catégorie de réponse?

- a) Nom de la localité seulement
- b) Nom de la province seulement
- c) Nom de la localité et de la province
- d) Autres réponses
- e) Réponse mal orthographiée

Code : \_\_\_

Suivez le diagramme des procédures normales de codage ou encore le tableau des situations/conditions/ mesures à prendre du chapitre IV-A du manuel des procédures pour coder les exemples de réponses suivants.

a)

HHANUAL3	CENSEMENT OF CODAGE	LA POPULATI INTERACTIF	ON DE 1996 - MOBILITÉ	/ CODAGE 5 ANS AL	AUTOMATISÉ J CAN.	17/01/9 13:28:04.
Réponse écri MISSISAGUA ONT						Type Code
Phrases reto	urnées par C	RT			Codes	(\$)élect
ID: 61001060	129 1 10					
	la même que s et Réponse		que membre	du ménag	ge Pe	rønr: 1
MISSISAGUA ONT	ARIO					
Enter-PF1F AIOE H 1026 LE CODEL	AUT BAS <	<<< >>>> F	LUS +HAUT	+BAS RE	FER VALID C	

b)				
	MMANUAL3	ENSEMENT DE LA POPULATION CODAGE INTERACTIF -	DE 1996 / CODAGE MOBILITÉ 1 AN AU	AUTOMATISE CAN.
	Réponse écrit ST.FOY	e à coder		T
	Phrases retou	rnées par CART		Codes

20. c1801855 860 1 9

Connées pour la mêse question de chaque membre du ménage Perenr: 1

Cases cochées et Réponses écrites

SI.EUY

Enter-PFI.--PF2.--PF3.--PF5.--PF5.--PF7.--PF3.--PF3.--PF1.--PF12-
Enter-PFI.--PF2.--PF3.--PF5.--PF5.--PF5.--PF7.--PF3.--PF3.--PF1.--PF12-
Enter-PFI.--PF3.--PF3.--PF5.--PF5.--PF5.--PF7.--PF3.--PF3.--PF12-
Enter-PFI.--PF3.--PF3.--PF5.--PF5.--PF5.--PF7.--PF3.--PF3.--PF12-
Enter-PFI.--PF3.--PF3.--PF5.--PF5.--PF5.--PF3

13:29:11.6

Type Code
-----Codes (\$)élect.

Code : \_\_\_\_\_

24

c)

RECEN MMANUAL3	SEMENT DE LA	POPULATION FRACTIF - M				17/01/
HHHHOHES	CODINGE IN	EMMCITE - H	OBILITE 3	HIVS HO CF		13:20:07
Réponse écrite OTTOWA	à coder				T	pe Code
Phrases retourn	ées par CART				Codes	(S)élec
ID: 61001060 12	9 1 10					
Données pour la Cases cochées e			membre d	u ménage	Per	nr: 1
OTTOWA						

Code	:	

d)

HHANUAL3	RECENSEMENT DE CODAGE	LA POPULATIO INTERACTIF -	N DE 1996 , HOBILITÉ :	/ CODAGE 5 ANS AU	CAN.	17/01/96 13:28:04.5
	rite à coder DAUPHIN TOWN MA	NITOBA				Type Code
Phrases re	tournées par c	ART			Codes	(S)élect
ID: 616016 Données po Cases coch	960 129 1 10 	stion de chac	ue membre (	du ménag	e Per	renr: 1
22 BLABLABL	A DAUPHIN TOWN MA	ABOTIN				
		PF4PF5PF	DE 3	DE9DE	9DE10D	

Code : \_\_\_\_\_

#### B. Traitement des réponses multiples

Lisez le chapitre IV-B - Traitement des réponses multiples, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

Le système vous transmet une réponse multiple. Utilisez cette réponse pour effectuer les exercices 1 et 2 suivants.

```
RECENSEMENT DE LA POPULATION DE 1996 / CODAGE AUTOMATISÉ
CODAGE INTERACTIF - MOBILITÉ 1 AN AU CAN.
                                                                             17/01/96
                                                                           13:20:11.6
 Réponse écrite à coder
                                                                         Type Code
 FOMONTON TORONTO
                                                                            -----
Phrases retournées par CART
                                                                   Codes (S)élect
ID: 61001053 069 1 4
                Données pour la même question de chaque membre du ménage
Cases cochées et Réponses écrites
                                                                     Person: 1
 EDMONTON TORONTO
Enter-PF1---PF2---PF3---PF4---PF5---PF6---PF7---PF8---PF9---PF10--PF11--PF12--
AIDE HAUT BAS <<<>>>> PLUS HAUT BAS REFER VALID COMET FIN

IO26 LE CODEUR EST AUTORISÉ À INSCRIRE UN CODE VALIDE.
```

#### Exercice 1

Encerclez la bonne réponse.

Lorsque vous rencontrez une réponse multiple, vous :

- a) référez au prochain niveau de codage
- tenez uniquement compte de la première réponse
- c) codez toutes les réponses
- d) prenez la meilleure réponse

#### Exercice 2

La réponse «EDMONTON» tombe sous quelle catégorie de réponse?

- Nom de la localité seulement
- b) Nom de la province seulement
- c) Nom de la localité et de la province
- d) Autres réponses
- e) Réponse mal orthographiée



Suivez le diagramme des procédures normales de codage ou encore le tableau des situations/conditions/ mesures à prendre du chapitre IV-B du manuel des procédures pour coder les exemples de réponses suivants.

a)

MMANUAL3	ENSEMENT DE LA PO CODAGE INTE				MATISÉ		7/01/96 0:11.6
Réponse écrit CHICOUTIMI WINN					т	ype	Code
Phrases retou	rnées par CART				Codes	(\$)	élect.
ID: 61991953 Données pour Cases cochées CHICOUTIMI WINN	la même question et Réponses écri	de chaque tes	======= membre du	:::::::: ménage	Per	onr:	1
AIDE HA	2PF3PF4P BUT BAS <<<< >	>>> PLUS	+HAUT +BA	S REFER UP			

Code			

b)

MMANUAL3	ENSEMENT DE LA POPULAT CODAGE INTERACTI	ION DE 1996 / CODAGE F - MOBILITÉ 1 AN AU		17/01/96 3:20:11.6
Réponse écrité WORKING VANCOU			Тур	Code
Phrases retou	rnées par CART		Codes	(\$)61ect.
	la même question de ch et Réponses écrites	aque membre du ménage	e Persni	r: 1
			9PF10PF11	

Code:	

# C. Traitement des autres réponses

Lisez le chapitre IV-C - Traitement des autres réponses, de votre manuel des procédures, puis retournez au présent guide pour compléter les exercices suivants.

#### Exercice 1

Le système vous transmet la réponse abrégée suivante; que faites-vous?

```
RECENSELENT DE LA POPULATION DE 1986 / CODAGE MUTONATISE 17/01/96
NANAUALS CODAGE INTERACTIF - NOBILITÉ S ANS AU CAN. 13/28/04/3
Réponse écrite à coder Type Code
S'HOUC

Type Code
S'HOUC

Type Code
S'HOUC

TO Codes (3)élect.

10. 61001060 129 1 10

Données pour la mâme question de chaque membre du mênage Persor: 1
Cames cochées et Réponses écrites
S'HOUC

Enter-PFI---PF2---PF3---PF4---PF5---PF5---PF5---PF10--PF11--PF12--
Enter-PF1---PF2---PF3---PF4---PF5---PF5---PF5---PF10--PF11---PF12--
10CE HOUT BDS (<<< >>>>> PLUS **HOUT** RES REFER UALID CONET FIN
```

#### Exercice 2

Le système vous transmet une réponse «même», «même que la Personne 1», «same», «same as Person 1»; que faites-vous?

```
RECENSEENT DE LE POPULATION DE 1996 / CODRGE AUTOMATISE 17/01/96
NAME CONDE GENTE DE NEGRETIF - MOBILITÉ S ANS AU CON. 13.23104.9
RÉPONDE GETTE À CODE COMPANDE COMPA
```

Le système vous transmet la réponse incompréhensible suivante; que faites-vous?

```
RECENSEENT DE LA POPULATION DE 1996 / CONDICE AUTONATISE 17/61/DE HANNUALS COORGE INTERACTIF - MOBILITÉ 5 ANS AU CAN. 13:28:04.9 Réponse écrite à coder Type Code TORGETHY Codes (5)élect.

Type Code (5)élect.

1D. 61001060 129 1 10

Données pour la mése question de chaque membre du ménage Persnr: 1

Comes condées at Réponses écrites rONGETHY

Enter-PF1.--PF2.--PF3.--PF4.--PF5.--PF7.--PF8.--PF10.--PF11--PF12---
1DE HAUT BAS (<<< >>>>> PLUS HAUT FABS REFER VALID CONTE FIN
```



# VI. Exercices de révision

Voici une série de réponses qui englobe toute la matière étudiée. Dans tous les cas, déterminez la catégorie de réponse, et indiquez le code à attribuer.

Réponse	Catégorie	Code
a) MOUNTAIN VIEW		
b) ALEXANDRIA STORMONT ONTARIO		
c) NEW GLASGON NS		
d) MARS		
e) TOGO MANITOBA		
ŋ YUK		
g) DRUMHELLER EDMONTON ALBERTA		
h) MOOSEJAW SK		
i) MÊME		
j) CFB SHILO		
k) TRAVELLING ARIZONA		

Réponse	Catégorie	Code
I) DARMOUTH NOVA SCOTIA		
m) ISLE VERTE SAINTE-FOY Q		
n) ÎLE-DU-PÉDWARD		
o) HALIFAX OTTAWA ONTARIO		
p) PHOENIX BC		
q) EDMUNSTON NB		
r) RAPIDE CITY TORONTO ON		
s) KAMSAEK SASKATCHEWAN		
t) D D ORMEAUX PQ		
u) POND INLET		
v) EGYPT ONT WINNIPEG MB		
w) KANATA		

Réponse	Catégorie	Code
x) CHILLOWACK COLOMBIE-BRITANNIQUE		
y) HULL, OTTAWA		
z) VARIOUS		



# VII. Conclusion

Maintenant que vous avez lu le manuel des procédures et que vous avez fait les exercices inclus dans le présent guide de formation, vous êtes prêt à utiliser le système CART.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à demander des éclaircissements à votre surveillant.

Vous trouverez, dans le manuel du surveillant, les réponses aux exercices de ce guide de formation.

Ca 608

STATISTICS CANADA LIBRARY BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA 1010215597 #70171 c.2

DATE	DUE	

